



Ghid de utilizare

Laser Cyclo G6® cu Software de gestionare a glisărilor pentru Terapia transclerală cu laser MicroPulse®

Furnizează informații despre ecranele specifice procedurilor,
semnalele sonore și rezumatul parametrilor de tratament al pacientului.



Cuprins

1. Introducere	1
1.1 Scopul Ghidului de utilizare.....	1
1.2 Utilizare preconizată și indicații de utilizare	1
1.3 Conținutul Versiunii software îmbunătățite de gestionare a glisărilor.....	1
2. Prezentare generală a ecranelor specifice procedurilor	2
2.1 Ecranele de configurare	2
2.1.1 Ecranul Standby și câmpurile pentru parametrii tratamentului	2
2.1.2 Ecrane programabile legate de MicroPulse.....	3
2.1.2.1 Duty Cycle Settings (Setările ciclului de funcționare)	3
2.1.2.2 Ecranul Preset (Presetare).....	3
2.2 Ecranul Treat (Tratament)	4
2.3 Ecranul Post-Treatment (Post-tratament) (ecranul „Treatment Summary”)	4
3. Semnale sonore	7
4. Funcționare	8
4.1 Setarea parametrilor.....	8
4.1.1 Opțiuni pentru parametrul Load Default (Încărcare valori implicite)	8
4.1.2 Apăsăți pictograma „Tx Summary” („Sumar Tx”), pentru a reseta la zero valorile din rezumatul tratamentului.....	9
4.1.3 Revizuirea/modificarea parametrilor de tratament.....	9
4.2 Administrarea tratamentului.....	12
4.2.1 Avansarea la segmentul următor	13
4.3 Vizualizarea și documentarea informațiilor despre tratamentul pacientului	15
5. Depanarea	16
6. Informații de contact	16

1. Introducere

1.1 Scopul Ghidului de utilizare

Acest Ghid de utilizare are rolul de a oferi informații specifice despre Versiunea software îmbunătățită de gestionare a glisărilor Cyclo G6® pentru Terapia transsclerală cu laser (Transscleral Laser Therapy – TLT) MicroPulse® furnizată împreună cu dispozitivul de administrare MicroPulse P3® (denumit și „Sondă MicroPulse P3”).

Acest Ghid de utilizare va descrie și explica funcționarea ecranelor interfeței grafice pentru utilizator și a câmpurilor parametrilor de tratament specifice variantei software îmbunătățite. Ghidul de utilizare nu va furniza informații pe care le au în comun varianta software standard și varianta software îmbunătățită. Pentru instrucțiunile de utilizare complete, consultați Manualul de utilizare a Sistemului laser Cyclo G6 și Instrucțiunile de utilizare (IFU) a dispozitivului de administrare MicroPulse P3.

NOTĂ: Acest ghid de utilizare trebuie folosit împreună cu Manualul de utilizare a Sistemului laser Cyclo G6 și Instrucțiunile de utilizare a dispozitivului de administrare MicroPulse P3.

1.2 Utilizare preconizată și indicații de utilizare

Această actualizare software are rolul de a facilita utilizarea consolei și sondei în efectuarea terapiei transsclerale cu laser MicroPulse prin furnizarea de ecrane specifice procedurilor, de semnale sonore și a unui rezumat al parametrilor de tratament al pacientului.

Consultați Manualul de utilizare a Sistemului laser Cyclo G6 și Instrucțiunile de utilizare a dispozitivului de administrare MicroPulse P3 pentru o descriere completă a utilizării preconizate și a indicațiilor de utilizare.

1.3 Conținutul Versiunii software îmbunătățite de gestionare a glisărilor

Această actualizare software include ecrane de configurare, un ecran Treat și un ecran Post-Treatment specifice procedurii terapiei transsclerale cu laser MicroPulse. Aceste ecrane separate specifice procedurilor permit utilizatorului să navigheze încărcarea și programarea parametrilor în timpul configurării, să monitorizeze administrarea în timpul tratamentului și, apoi, să vizualizeze un rezumat al informațiilor despre tratament utilizate pentru pacient.

Mai mult, actualizarea software oferă semnale sonore pentru a ajuta medicul să atingă viteza de glisare dorită în timpul glisării sondei MicroPulse P3 peste un anumit segment (respectiv, peste un cadran sau o emisferă).

2. Prezentare generală a ecranelor specifice procedurilor

Versiunea software îmbunătățită de gestionare a glisărilor Cyclo G6 pentru terapia transsclerală cu laser MicroPulse este diferită de software-ul standard furnizat împreună cu sistemul laser Cyclo G6 prin faptul că varianta îmbunătățită oferă ecrane de configurare, un ecran Treatment și un ecran Post-Treatment specifice procedurilor, în plus față de semnalele sonore.

Secțiunile care urmează descriu doar ecranele și câmpurile specifice versiunii software îmbunătățite. Acest ghid de utilizare nu va descrie ecranele sau câmpurile pe care le au în comun varianta software îmbunătățită și varianta software standard. Consultați Manualul de utilizare a sistemului laser Cyclo G6 și Instrucțiunile de utilizare a dispozitivului de administrare MicroPulse P3 pentru informații generale despre utilizarea și întreținerea consolei laser Cyclo G6 și a sondei MicroPulse P3, inclusiv o descriere a ecranelor pe care le au în comun versiunea software îmbunătățită și versiunea software standard.

2.1 Ecranele de configurare

2.1.1 Ecranul Standby și câmpurile pentru parametrul tratamentului

Ecranul Standby se utilizează pentru a introduce parametrul tratamentului prin terapia transsclerală cu laser MicroPulse.

Ecranul include două câmpuri programabile de către utilizator: „Duration/Sweep” („Durată/ Glisare”, respectiv, viteza de glisare) și „Sweep/Segment” („Glisare/Segment”, adică numărul de glisări pe segment), precum și o pictogramă de rezumat al tratamentului („Tx Summary” – „Sumar Tx”), care nu sunt incluse în software-ul standard.

Cele două câmpuri care pot fi programate de utilizator sunt „Duration/Sweep” („Durată/ Glisare”, respectiv, viteza de glisare) și „Sweep/Segment” („Glisare/Segment”, adică numărul de glisări pe segment). Acestea sunt două variabile ale tratamentului prin terapia transsclerală cu laser MicroPulse care au fost prea puțin raportate în literatura de specialitate. Documentarea acestor variabile ale tratamentului va ajuta utilizatorii să își analizeze rezultatele tratamentului prin terapia transsclerală cu laser MicroPulse și să ajusteze parametrul după cum este necesar pentru a obține rezultatul clinic urmărit pentru fiecare pacient.

La apăsarea pictogramei Tx Summary (Sumar Tx), va apărea ecranul Treatment Summary (Sumar tratament). Ecranul Treatment Summary (Sumar tratament) oferă utilizatorului oportunitatea de a documenta informațiile despre tratament în fișa pacientului. Niciuna dintre informațiile cu caracter personal sau care pot identifica pacientul nu se salvează în software.

Consultați Tabelul 1: Prezentare generală a ecranelor din Versiunea software îmbunătățită de gestionare a glisărilor

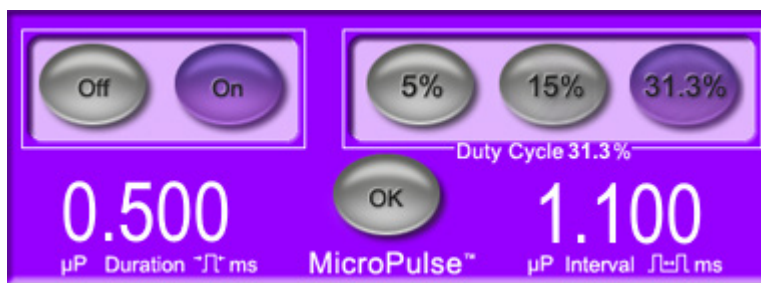
2.1.2 Ecrane programabile legate de MicroPulse

Setările Duty Cycle (Ciclu de funcționare) pentru MicroPulse și ecranul Preset (Presetări) pentru MicroPulse din actualizarea software diferă de software-ul standard furnizat cu laserul Cyclo G6, după cum se arată mai jos.

2.1.2.1 Duty Cycle Settings (Setările ciclului de funcționare)

	Software standard	Versiune software îmbunătățită
Seleții prestabilite	5%, 10%, 15%	5%, 15%, 31.3%

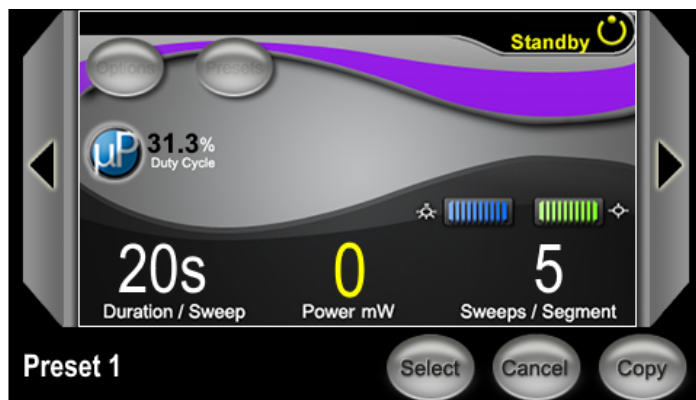
NOTĂ: Nu există schimbări în ceea ce privește ajustarea manuală a ciclurilor de funcționare și nu există schimbări în privința intervalului de valori ale duratei și intervalelor din MicroPulse.



Setările Duty Cycle (Ciclu de funcționare) pentru MicroPulse, așa cum apar în versiunea software îmbunătățită

2.1.2.2 Ecranul Preset (Presetare)

	Software standard	Versiune software îmbunătățită
Câmpurile programabile	Total Duration (Durata totală)	Duration/Sweep (Durată/Glisare) Sweeps/Segment (Glisări/Segment)



Ecranul Preset (Presetare) pentru MicroPulse, așa cum apare în actualizarea software

2.2 Ecranul Treat (Tratament)

Ecranul Treat (Tratament) se afișează atunci când utilizatorul apasă pe butonul Standby/Treat (Standby/Tratament) pentru a introduce modul Treat (Tratament). În ecranul Treat (Tratament) nu există câmpuri programabile.

Ecranul Treat (Tratament) permite utilizatorului să urmărească progresul unui segment de tratament (de exemplu, un cadran sau o emisferă). Se afișează următoarele informații:

1. Total Sweeps per Segment (Total glisări pe segment)
2. Current Sweep (Glisare actuală)
3. Sweep Duration Remaining (Durata rămasă pentru glisare)
4. Total Segment Duration (Durata totală pentru segment)
5. Total Seconds Remaining (Total secunde rămase)
6. Power (Putere)

Odată finalizat un segment, **butonul „Next Segment”** (Segmentul următor) înlocuiește automat oprirea cronometrului. Captura câmpului de lângă buton arată „Segment Completed” (Segment finalizat). Pentru administrarea tratamentului pe următorul segment (de exemplu, un cadran sau o emisferă), apăsați butonul „Next Segment” (Segmentul următor) pentru a reseta câmpurile „Sweep Duration Remaining” (Durata rămasă pentru glisare), „Current Sweep” (Glisare actuală) și „Total Seconds Remaining” (Total secunde rămase) la valorile de pornire.

Consultați Tabelul 1: Prezentare generală a ecranelor din Versiunea software îmbunătățită de gestionare a glisărilor

2.3 Ecranul Post-Treatment (Post-tratament) (ecranul „Treatment Summary”)

Ecranul Treatment Summary (Sumar tratament) devine accesibil prin apăsarea pictogramei „Tx Summary” („Sumar Tx”) de pe ecranul Standby. Nu există câmpuri programabile pe ecranul Treatment Summary (Sumar tratament).

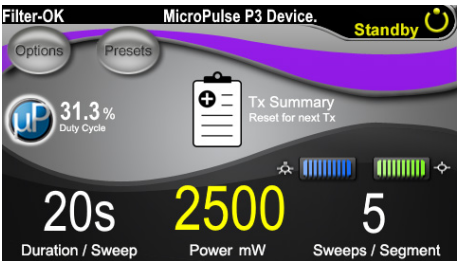
Ecranul Treatment Summary (Sumar tratament) permite utilizatorului să vizualizeze un rezumat al informațiilor despre tratament folosite pentru pacient, printre care se numără:

1. Total Segments (Total segmente)
2. Total Duration (Durata totală)
3. Total Sweeps (Total glisări)
4. Procedure Duration/Sweep (Durată procedură/Glisare), Power (Putere), și Sweeps/Segment (Glisări/Segment)

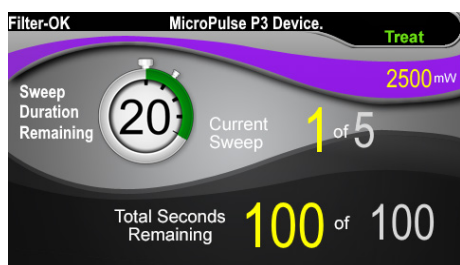
Valorile cumulative trebuie să fie resetate între tratamente. Resetările pot fi efectuate fie înainte de, fie după fiecare dintre tratamentele prin terapia transsclerală cu laser MicroPulse.

Ecranul Treatment Summary (Sumar tratament) furnizează date despre terapia transsclerală cu laser MicroPulse pe care utilizatorul le poate înregistra în fișa pacientului. Ca alternativă, utilizatorul poate realiza o fotografie a ecranului Treatment Summary (Sumar tratament) pentru a o introduce în fișa pacientului. Niciuna dintre informațiile cu caracter personal sau care pot identifica pacientul nu se salvează în software.

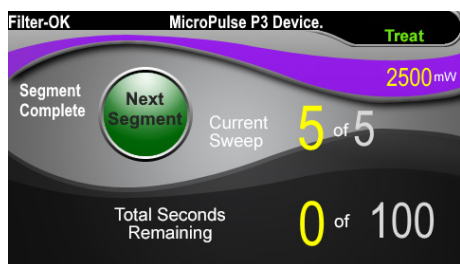
Tabelul 1: Prezentare generală a ecranelor din Versiunea software îmbunătățită de gestionare a glisărilor

Ecranele versiunii software îmbunătățite	Descriere
<p>Ecranul Standby</p> 	<p>Ecranul Standby se utilizează pentru a introduce următorii parametri ai tratamentului* pentru terapia transsclerală cu laser MicroPulse:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Duration/Sweep (Durată/Glisare) • Power (Putere) • Sweeps/Segment (Glisări/Segment) <p>Ecranul Standby oferă acces la meniul Options (Opțiuni), meniul Presets (Valori presetate), setările ciclului de funcționare MicroPulse, setările fasciculului de orientare și ecranul Treatment Summary (Sumar tratament).</p> <p>* Atunci când o sondă MicroPulse P3 este conectată la laserul Cyclo G6, ciclul de funcționare MicroPulse are valoarea implicită 31,3%.</p>

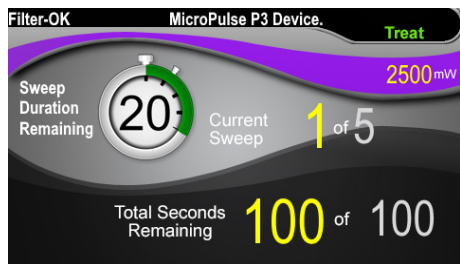
Ecranul Treat (Tratament)



Atunci când un utilizator finalizează tratamentul unui segment, butonul Next Segment (Segmentul următor) apare pe cronometru.



Pentru a trata următorul segment, apăsați butonul Next Segment (Segmentul următor) pentru a reseta cronometrul Sweep Duration Remaining (Durata rămasă pentru glisare) și câmpurile Current Sweep (Glisare actuală) și Total Seconds Remaining (Total secunde rămase) la valorile de pornire. Cronometrul apare din nou.



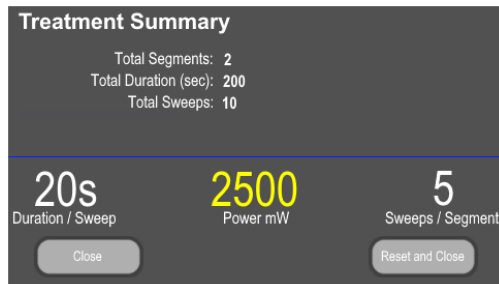
Ecranul Treat (Tratament) afișează următoarele câmpuri:

- Power (Putere)
Valoarea sa este transferată automat de la câmpul „Power” („Putere”) la ecranul Standby.
- Sweep Duration Remaining (Durată rămasă pentru glisare) (Cronometru)
 - Valoarea sa este transferată automat de la câmpul „Duration/Sweep” („Durată/Glisare”) la ecranul Standby.
 - Câmpul Sweep Duration Remaining (Durata rămasă pentru glisare) urmărește progresul unei singure glisări și se resetează automat după fiecare glisare.
- Total Sweeps per Segment (Total glisări pe segment)
Valoarea sa este transferată automat de la câmpul „Sweeps/Segment” („Glisări/Segment”) la ecranul Standby.
- Current Sweep (Glisare actuală)
Glisarea actuală avansează automat după fiecare glisare finalizată.
- Total Segment Duration (Durata totală pentru segment)
Valoarea sa este calculată automat ca produs al câmpurilor Duration/Sweep (Durată/Glisare) și Sweep/Segment (Glisare/Segment).
- Total Seconds Remaining (Total secunde rămase)
Face automat numărătoarea inversă a secundelor rămase pentru segment.

Atunci când un utilizator finalizează tratamentul unui segment, **butonul Next Segment** (Segmentul următor) apare pe cronometrul Sweep Duration Remaining (Durată rămasă pentru glisare).

Pentru a trata următorul segment, apăsați butonul „Next Segment” (Segmentul următor) pentru a reseta câmpurile „Sweep Duration Remaining” („Durata rămasă pentru glisare”), „Current Sweep” („Glisare actuală”) și „Total Seconds Remaining” („Total secunde rămase”) la valorile de pornire.

Ecranul Treatment Summary (Sumar tratament)



Ecranul Treatment Summary (Sumar tratament) afișează un rezumat al tratamentului prin terapia transsclerală cu laser MicroPulse administrat, inclusiv:

- Total Segments (Total segmente)
- Total Duration in seconds (Durata totală, în secunde)
- Total Number of Sweeps (Numărul total de glisări)
- Duration per Sweep (Durata pe glisare)
- Treatment Power (Puterea tratamentului)
- Number of Sweeps per Segment (Număr de glisări pe segment)

Total Segments (Totalul segmentelor), Total Duration (Durata totală) și Total number of Sweeps (Numărul total de glisări) sunt cumulative până la selectarea butonului Reset and Close (Resetare și închidere). Înainte de un nou tratament prin terapie transsclerală cu laser MicroPulse, verificați ecranul Treatment Summary pentru a confirma că aceste valori au fost resetate la zero.

Niciuna dintre informațiile cu caracter personal sau care pot identifica pacientul nu se salvează în software.

3. Semnale sonore

Pentru a ajuta medicul să atingă viteza de glisare dorită în timpul glisării sondei MicroPulse P3 înainte și înapoi peste un anumit segment (respectiv, peste un cadran sau o emisferă), este redat automat un semnal sonor singular la jumătatea glisării, un semnal sonor dublu de același fel fiind emis la începutul următoarei glisări.

Volumul semnalului sonor poate fi reglat din meniul Options (Opțiuni), care se poate accesa din ecranul Standby.

4. Funcționare

Următoarele descrieri ale operațiunilor sunt specifice versiunii software îmbunătățite. Consultați Manualul de utilizare a Sistemului laser Cyclo G6 și Instrucțiunile de utilizare a dispozitivului de administrare MicroPulse P3 pentru descrierea completă a utilizării preconizate și a indicațiilor de utilizare.

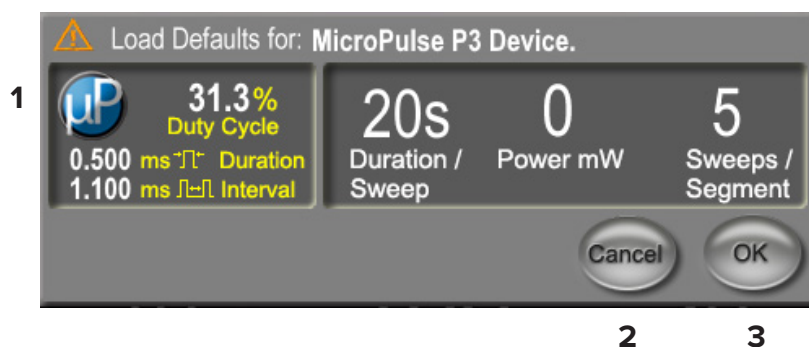
4.1 Setarea parametrilor

4.1.1 Opțiuni pentru parametrul Load Default (Încărcare valori implicite)

După configurarea laserului Cyclo G6, pornirea laserului și conectarea sondei MicroPulse P3, apare o fereastră pop-up Load Defaults (Încărcare valori implicite), care conține opțiunile de a încărca sau de a anula valorile implicite ale tratamentului.

Fereastra pop-up Load Defaults (Încărcare valori implicite) din versiunea software îmbunătățită înlocuiește câmpul Total Duration (Durata totală) din varianta software standard cu câmpurile Duration/Sweep (Durată/Glisare) și Sweeps/Segment (Glisări/Segment).

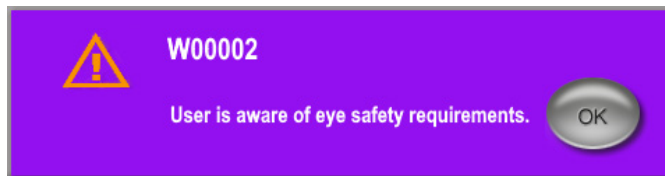
Produsul câmpurilor Duration/Sweep (Durată/Glisare) și Sweeps/Segment (Glisări/Segment) calculează automat durata totală pe segment. Durata totală pe segment se afișează pe ecranul Treat (Tratament).



**Fereastra pop-up Load Defaults
(Încărcare valori implicite) pentru dispozitivul MicroPulse P3**

1	Afișaj parametri	Parametrii impliciți, cu excepția Power (Putere), pentru dispozitivul conectat.
2	Cancel (Anulare)	Apăsați pentru a anula modificările și a reveni la ecranul Standby, pentru a păstra parametrii anteriori.
3	OK	Apăsați pentru a încărca parametrii impliciți și a accesa ecranul Standby.

După apăsarea oricăruia dintre butoanele „Cancel” („Anulare”) sau „OK,” va apărea un ecran pop-up în care utilizatorul va confirma cerințele de siguranță pentru ochi, după cum se arată mai jos. Selectați „OK” pentru a confirma cerințele de siguranță pentru ochi și a merge la ecranul Standby.



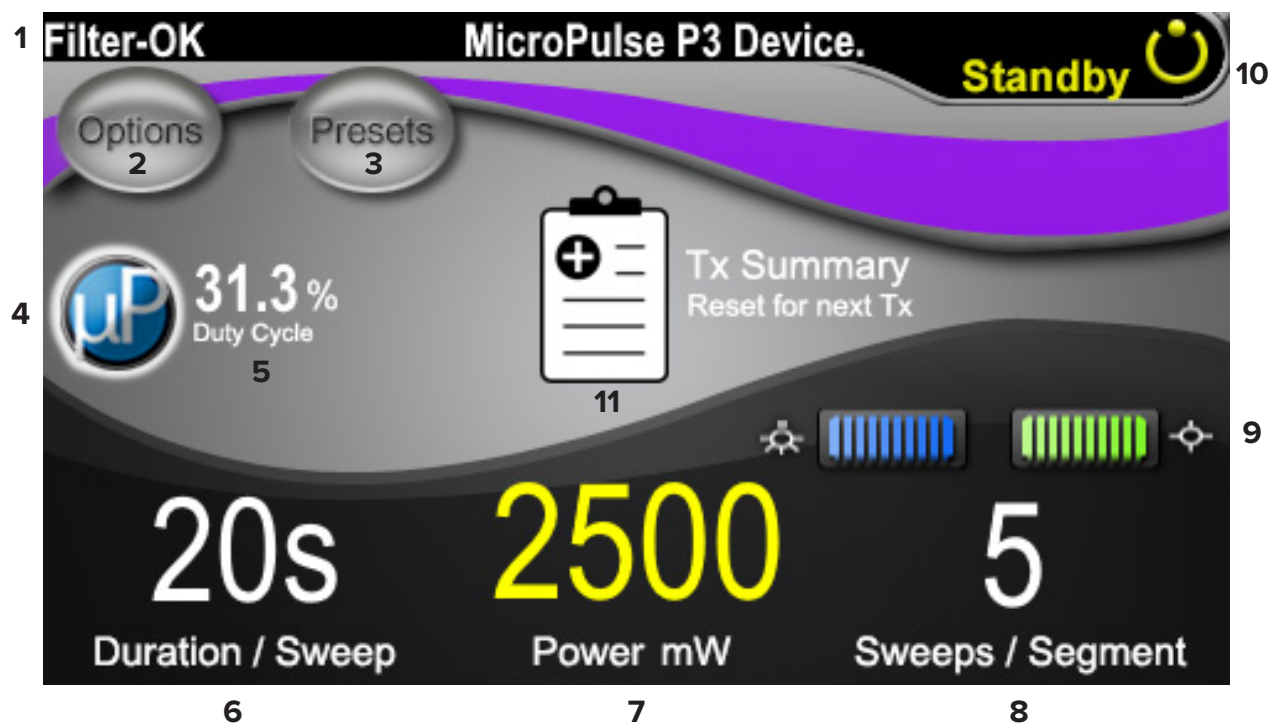
Fereastra pop-up privind cerințele de siguranță pentru ochi

4.1.2 Apăsați pictograma „Tx Summary” („Sumar Tx”), pentru a reseta la zero valorile din rezumatul tratamentului.

Selectați pictograma „Tx Summary” („Sumar Tx”) de pe ecranul Standby pentru a accesa ecranul Treatment Summary (Sumar tratament). Pe ecranul Treatment Summary (Sumar tratament), selectați butonul „Reset and Close” („Resetare și închidere”). Astfel se vor reseta la zero valorile pentru totalul segmentelor, totalul glisărilor și durata totală.

4.1.3 Revizuirea/modificarea parametrilor de tratament

Pe ecranul Standby, revizuiți parametrii doriți ai tratamentului pentru câmpurile Duty Cycle (Ciclu de funcționare), Duration/Sweep (Durată/Glisare), Power (Putere) și Sweeps/Segment (Glisări/Segment) pentru MicroPulse și modificați-i după cum este necesar. Pentru a modifica parametrii, ajustați valorile manual sau selectați o valoare prestabilită pentru a încărca parametrii de tratament programați de utilizator.



Ecranul Standby

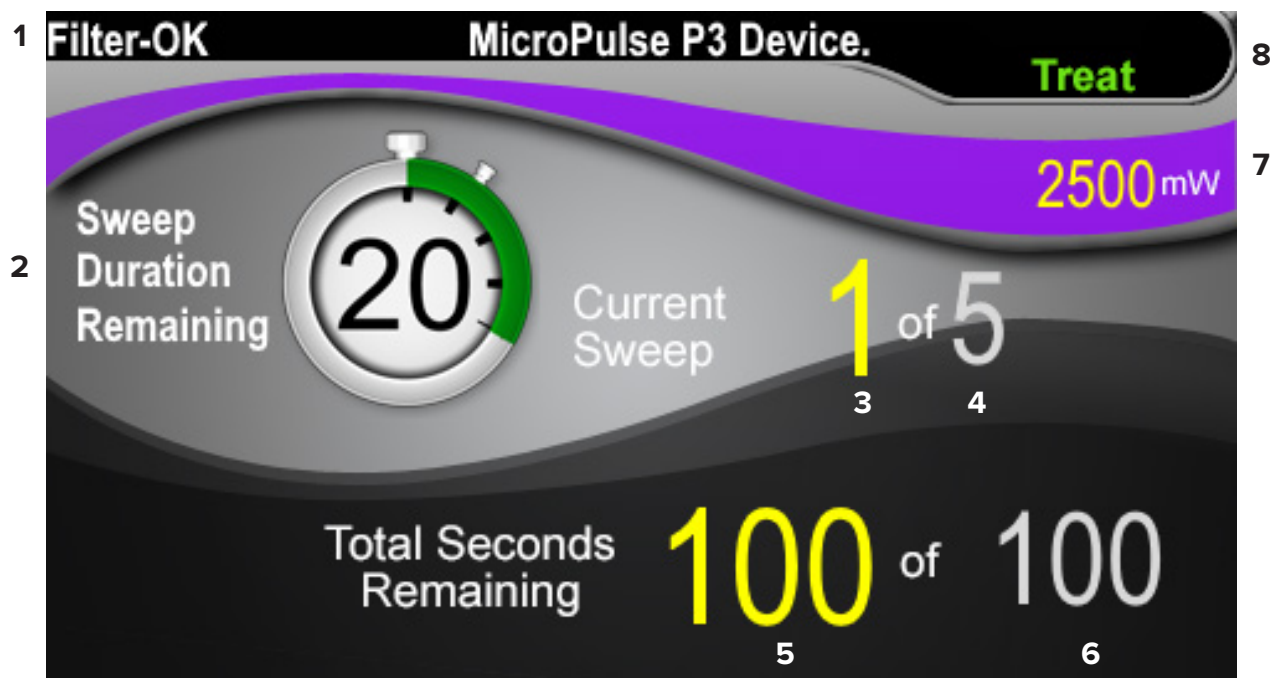
1	Afișează starea filtrului de protecție a ochilor și dispozitivul de administrare conectat.
2	Apăsați pentru a merge la ecranul Options (Opțiuni).
3	Apăsați pentru a merge la ecranul Presets (Presetări).
4	Apăsați pentru a regla setările MicroPulse.
5	Afișează ciclul de funcționare MicroPulse selectat.
6	<p>Câmpul Duration/Sweep (Durată/Glisare) Valorile se află în intervalul 5 secunde – 40 secunde, în trepte de câte 5 secunde. Folosiți butonul de comandă din stânga pentru a introduce durata (viteza) pe glisare în câmpul „Duration/Sweep” („Durată/Glisare”). Valoarea va fi transferată în câmpul „Sweep Duration Remaining” („Durata rămasă pentru glisare”, cronometrul cu numărătoare inversă) de pe ecranul Treat (Tratament).</p>
7	<p>Câmpul Power (Putere) Valorile se află în intervalul 50 mW – 3.000 mW, în trepte de câte 10 mW. Utilizați butonul de comandă central pentru a seta puterea laserului (exprimată în mW). Valoarea va fi transferată în câmpul „Power” („Putere”) de pe ecranul Treat (Tratament).</p>

8	<p>Câmpul Sweep/Segment (Glisări/Segment)</p> <p>Valorile se află în intervalul 1 glisare – 10 glisări, în trepte de câte 1 glisare.</p> <p>Folosiți butonul de comandă din dreapta pentru a introduce numărul de glisări pe segment în câmpul „Sweeps/Segment” („Glisări/Segment”). Valoarea va fi transferată în câmpul „Total Sweeps per Segment” („Total glisări pe segment”) de pe ecranul Treat (Tratament).</p>
9	Afișează setările selectate pentru iluminare și fasciculul de orientare.
10	<p>Afișează modul laser actual:</p> <p>Ready (Pregătit): Laserul este pregătit și va fi declanșat când apăsați comutatorul de picior.</p> <p>Standby: Laserul este inactiv.</p> <p>Treat (Tratament): Laserul este declanșat (comutatorul de picior a fost apăsat).</p>
11	Apăsați pentru a deschide ecranul Treatment Summary (Sumar tratament).

4.2 Administrarea tratamentului

Notă: Înainte de administrarea tratamentului, consultați Manualul de utilizare a Sistemului laser Cyclo G6 și Instrucțiunile de utilizare a dispozitivului de administrare MicroPulse P3 pentru instrucțiuni privind administrarea, inclusiv pe cele privind siguranța, avertismentele și precauțiile.

1. Apăsați butonul Treat/Standby (Tratament/Standby) pentru a merge la ecranul Treat (Tratament).



Ecranul Treat (Tratament)

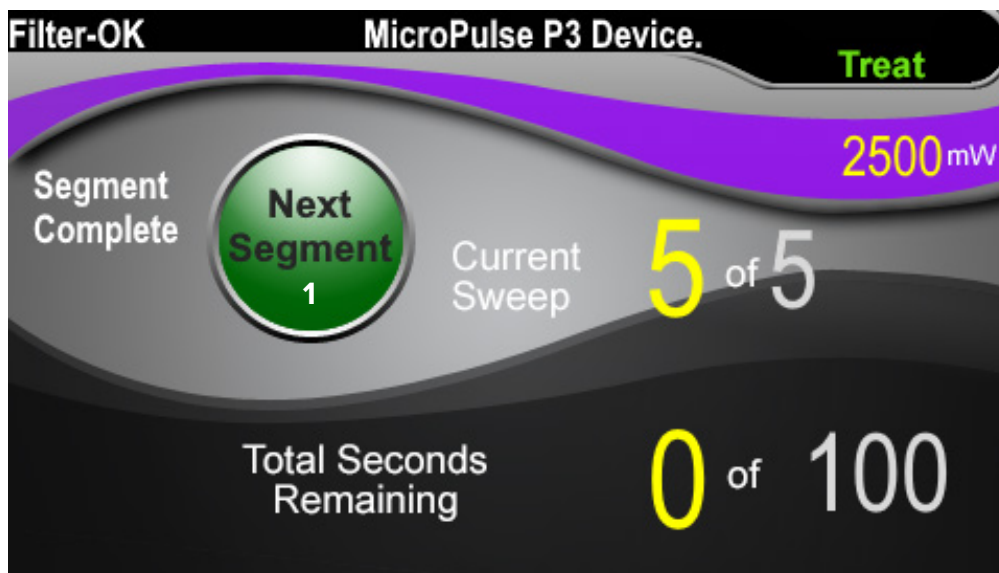
1	Afișează starea filtrului de protecție a ochilor și dispozitivul de administrare conectat.
2	Cronometrul Sweep Duration Remaining (Durata rămasă pentru glisare) urmărește progresul unei singure glisări și se resetează automat după fiecare glisare. Valoarea de pornire este transferată de la valoarea introdusă în câmpul „Duration/Sweep” („Durată/Glisare”) din ecranul Standby. La încheierea unui segment de tratament, pe cronometru va apărea butonul Next Segment (Segmentul următor). Apăsați butonul Next Segment (Segmentul următor) pentru a reseta câmpurile „Sweep Duration Remaining” („Durata rămasă pentru glisare), „Current Sweep” („Glisare actuală”) și „Total Seconds Remaining” („Total secunde rămase”) la valorile de pornire.
3	Afișează glisarea care este efectuată la momentul actual.

4	Afișează valoarea „Total Sweeps per Segment” („Total glisări pe segment”) programată în câmpul Sweeps/Segment (Glisări/Segment) de pe ecranul Standby.
5	Afișează numărul de secunde rămase în segment.
6	Afișează „Total Segment Duration” (Durata totală pe segment) calculată ca produs al câmpurilor Duration/Sweep (Durată/Glisare) și Sweep/Segment (Glisări/Segment) programate pe ecranul Standby.
7	Afișează setarea de putere selectată a laserului (în mW), programată pe ecranul Standby.
8	Afișează modul laser actual: Ready (Pregătit): Laserul este pregătit și va fi declanșat când apăsați comutatorul de picior. Standby: Laserul este inactiv. Treat (Tratament): Laserul este declanșat (comutatorul de picior a fost apăsat).

2. Apăsați comutatorul de picior pentru a activa laserul conform instrucțiunilor din Manualul de utilizare a Sistemului laser Cyclo G6. Dacă trebuie să întrerupeți tratamentul, eliberați pedala.

4.2.1 Avansarea la segmentul următor

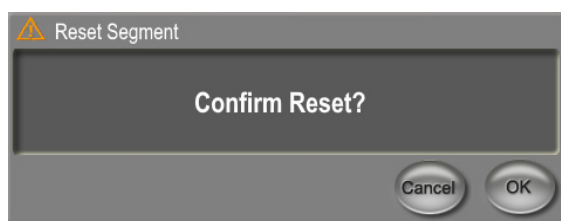
1. Atunci când un utilizator finalizează tratamentul unui segment (respectiv, un cuadrant sau o emisferă), cronometrul se transformă într-un buton „Next Segment” („Segmentul următor”).
2. Pentru a trata următorul segment, apăsați butonul Next Segment (Segmentul următor) pentru a reseta câmpurile „Sweep Duration Remaining” („Durata rămasă pentru glisare), „Current Sweep” („Glisare actuală”) și „Total Seconds Remaining” („Total secunde rămase”) la valorile de pornire.
3. Dacă au fost tratate toate segmentele dorite, selectați butonul Treat/Standby (Tratament/Standby) pentru a reveni la ecranul Standby.



Butonul Next Segment (Segmentul următor)

1	Înainte de tratarea următorului segment, apăsați butonul Next Segment (Segmentul următor) pentru a reseta câmpurile „Sweep Duration Remaining” („Durata rămasă pentru glisare), „Current Sweep” („Glisare actuală”) și „Total Seconds Remaining” („Total secunde rămase”) la valorile de pornire.
----------	---

Dacă apăsați butonul Next Segment (Segmentul următor) înainte de finalizarea unui segment, va apărea o fereastră de confirmare pentru a confirma resetarea.

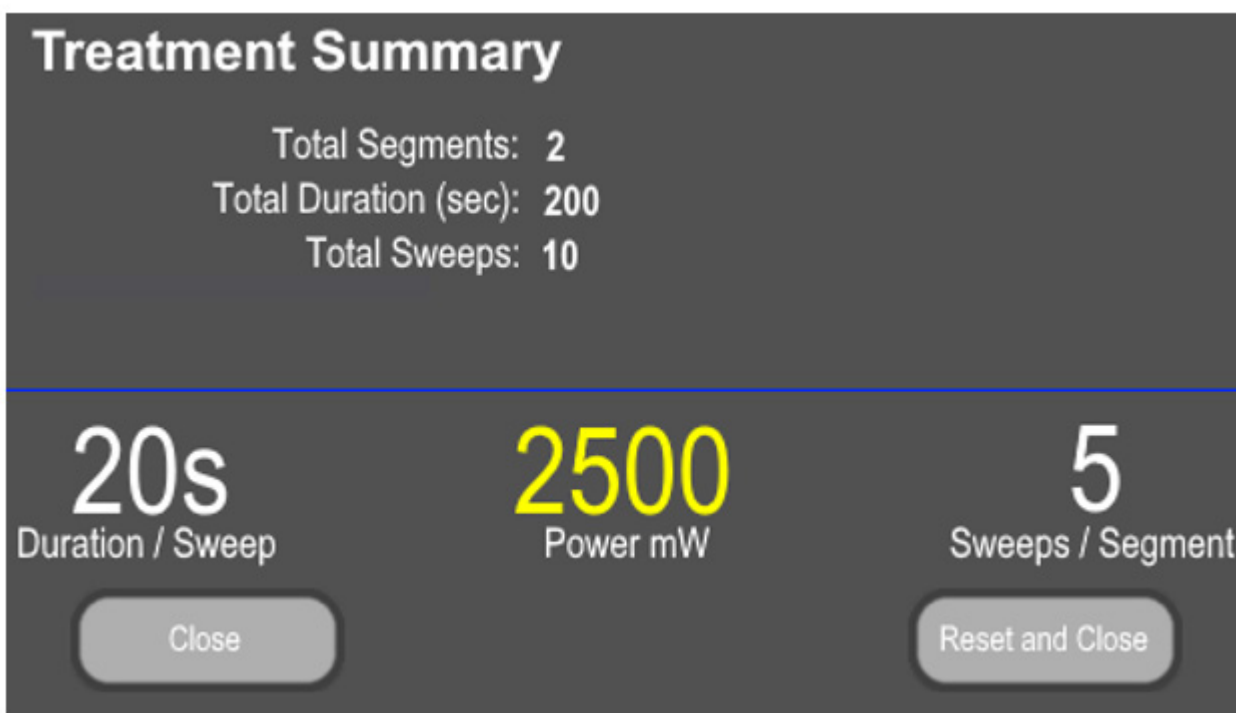


1 2

1	Apăsați pentru a închide fereastra și încheia segmentul de tratament.
2	Apăsați pentru a reseta cronometrul pentru un segment nou.

4.3 Vizualizarea și documentarea informațiilor despre tratamentul pacientului

1. La finalul tratamentului prin terapia transsclerală cu laser MicroPulse
 - a. Apăsați pictograma „Tx Summary” (Sumar Tx) de pe ecranul Standby pentru a accesa ecranul Treatment Summary (Sumar tratament).
 - b. Documentați manual informațiile despre tratament în fișa pacientului sau fotografiați ecranul Treatment Summary (Sumar tratament) pentru a introduce fotografia în fișa pacientului. Niciuna dintre informațiile cu caracter personal sau care pot identifica pacientul nu se salvează în software.
2. După documentare, selectați „Reset and Close” („Resetare și închidere”) pentru a reseta la zero valorile Total Segment (Total segmente), Total Duration (Durata totală) și Total Sweeps (Total glisări), în pregătirea următorului tratament prin terapie transsclerală cu laser MicroPulse.



1

Ecranul Treatment Summary (Sumar tratament)

2

1	Apăsați pentru a închide ecranul și a memora valorile din rezumatul tratamentului. Ecranul se închide și se revine la ecranul Standby.
2	Apăsați pentru a goli câmpurile Total Duration (Durata totală), Total Sweeps (Total glisări) și Total Segments (Total segmente). Parametrii de tratament nu sunt afectați. Ecranul se închide și se revine la ecranul Standby.

5. Depanarea

Mesaj de eroare

Cod de eroare	Mesaj de eroare	Cauză	Acțiunea utilizatorului
W00002	User is aware of eye safety requirement. (Utilizatorul cunoaște cerința de siguranță privind ochii.)	Sonda laser este conectată.	Apăsați pe OK.

NOTĂ: Consultați Manualul de utilizare a Sistemului laser Cyclo G6 pentru Laser System Operator Manual pentru îndrumări privind toate subiecte de depanare și mesaje de eroare emise de sistem.

6. Informații de contact



Iridex Corporation
1212 Terra Bella Avenue
Mountain View, California 94043-1824 SUA

Telefon: +1 (650) 940-4700
+1 (800) 388-4747 (numai SUA)

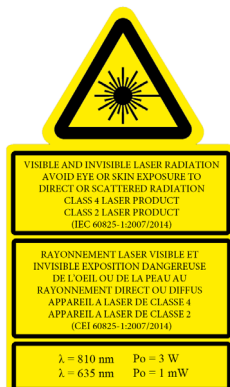
Fax: +1 (650) 962-0486

Asistență tehnică: +1 (650) 940-4700
techsupport@iridex.com



Emergo Europa
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
Olanda

CE 2797



Înainte de administrarea tratamentului, consultați „Manualul de utilizare a Sistemului laser Cyclo G6” și „Instrucțiunile de utilizare a dispozitivului de administrare MicroPulse P3” pentru instrucțiuni privind administrarea, inclusiv pe cele privind siguranța, avertismentele și precauțiile.

iridex.com



Iridex, sigla Iridex, MicroPulse, Cyclo G6 și MicroPulse P3 sunt mărci comerciale înregistrate ale Iridex.

© 2022 Iridex Corporation. Toate drepturile rezervate. PN 88199-RO versiunea B 02.2022